

# Stampante per fotografie

Manuale dell'utente

DS40

DS80

Versione 1.02  
Dai Nippon Printing Co., Ltd.

●Copyright

I copyright del presente documento sono di proprietà di Dai Nippon Printing Co., Ltd. La riproduzione parziale o totale del contenuto di questo documento senza il consenso dell'azienda costituisce una violazione alle leggi sul copyright. È tuttavia consentito effettuare una copia di backup ad esclusivo uso personale e non commerciale.

Inoltre, si noti che il contenuto del presente documento è soggetto a modifiche senza preavviso.

●Avvisi di sicurezza

Gli avvisi relativi alla sicurezza e all'uso presenti nel documento e il contenuto dello stesso sono conformi agli standard esistenti al momento della pubblicazione.

●Modifiche

La presente stampante è stata progettata, sviluppata e prodotta da Dai Nippon Printing Co., Ltd. e per motivi di sicurezza non è consentita alcuna modifica del dispositivo.

## Introduzione

Grazie per avere acquistato il presente dispositivo.

In questo documento sono illustrate le modalità di utilizzo e funzionamento della stampante.

Prima dell'uso, leggere attentamente il presente documento.



Accertarsi di leggere la sezione "Sicurezza" (pagina 2-4) e di utilizzare correttamente la stampante.

## Sicurezza

- Prima dell'uso, accertarsi di leggere il presente documento e una volta letto, conservarlo in un luogo sicuro, dove possa essere facilmente reperibile in caso di necessità.
- Gli avvisi di sicurezza elencati di seguito hanno lo scopo di garantire il corretto uso del dispositivo, per evitare ferite al cliente o ad altre persone e danni alla proprietà. Prestare particolare attenzione a questi avvisi.




### ■ "Avviso" e "Attenzione"

Di seguito, i possibili livelli di danni fisici o alla proprietà dovuti ad un uso errato sono riportati con le diciture "Avviso" e "Attenzione", in base al grado di pericolo.

 <b>Avviso</b>	La mancata osservanza degli avvisi che accompagnano questo simbolo potrebbe causare incidenti di grave entità o fatali.
 <b>Attenzione</b>	La mancata osservanza degli avvisi che accompagnano questo simbolo potrebbe causare incidenti fisici o danni alla proprietà.

### ■ Simboli

I simboli riportati hanno i seguenti significati:

	Questo simbolo ha lo scopo di attirare l'attenzione sul contenuto degli avvisi. I dettagli sono riportati all'interno del testo correlato al simbolo o accanto al simbolo.
	Questo simbolo indica azioni non consentite. I dettagli relativi alle azioni non consentite sono riportati all'interno del testo correlato al simbolo.
	Questo simbolo indica le azioni necessarie e il relativo contenuto. I dettagli delle azioni sono riportati all'interno del testo correlato al simbolo.



## AVVISO



- Utilizzare esclusivamente con la tensione e la frequenza specificate. Collegamenti errati possono causare scosse elettriche o incendi.
- Evitare di sovraccaricare le prese o di utilizzare prolunghie. Diversamente, le prese potrebbero surriscaldarsi causando incendi.
- Non danneggiare, distruggere, attorcigliare o alterare il cavo di alimentazione. Inoltre, non posizionare oggetti pesanti sul cavo, né tirarlo o piegarlo eccessivamente onde evitare di danneggiarlo o causare incendi.
- Non collocare la stampante in luoghi soggetti ad aria salina o a gas corrosivi, onde evitare di causare incendi.
- Non bloccare le prese di ventilazione, onde evitare che la stampante si surriscaldi provocando problemi di funzionamento o incendi.
- Non appoggiarsi con tutto il corpo sulla stampante, né collocarvi sopra oggetti pesanti. Inoltre, non esercitare eccessiva pressione su tasti, interruttori, terminali e così via. Diversamente, la stampante potrebbe rompersi causando ferite all'utente o ad altre persone.
- Conservare il contenitore della stampante fuori dalla portata dei bambini, onde evitare il pericolo di soffocamento.
- Prestare attenzione a non ferirsi o a provocare danni con gli spigoli della stampante.
- Non utilizzare la stampante per applicazioni in cui eventuali problemi di funzionamento potrebbero costituire un pericolo per la vita (ad esempio, ambienti medicali, aeronautici o per altre applicazioni che richiedono un'estrema affidabilità).



- Il peso della stampante è di circa 14 kg. Per spostarla, sollevarla in modo da evitare un eccessivo sforzo fisico. Se la stampante viene spostata con movimenti incauti o se viene lasciata cadere si potrebbero causare ferite.
- Collocare la stampante in prossimità di una presa facilmente accessibile per consentire di scollegare il cavo di alimentazione in caso di problemi.
- Eliminare eventuale polvere presente sulla spina per evitare scosse elettriche o cortocircuiti.
- Se nella stampante penetrano oggetti metallici o sostanze liquide e vengono prodotti del fumo, odori inusuali o altre anomalie, disattivare immediatamente l'alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione. Quindi rivolgersi al servizio di assistenza. Non continuare a utilizzare la stampante se sembra non funzionare correttamente. Diversamente, si potrebbero causare scosse elettriche, cortocircuiti o incendi.



- Accertarsi di collegare la messa a terra. Diversamente, si potrebbero provocare cortocircuiti e dunque scosse elettriche o incendi.



- Non collegare o scollegare il cavo con le mani bagnate, onde evitare il rischio di scosse elettriche.



- Non aprire l'interno della stampante, smontare parti interne o modificare la stampante, onde evitare il rischio di scosse elettriche, incendi, ferite o danni alla stampante. Per interventi di manutenzione delle parti interne o riparazioni, contattare il servizio di assistenza tecnica.



## ATTENZIONE



- Non collocare la stampante in luoghi soggetti a polvere o a elevata umidità. Diversamente, si potrebbero causare incendi o scosse elettriche oppure la stampante potrebbe subire danni.
- Non collocare la stampante su superfici instabili, onde evitare che cada e ferisca l'utente o altre persone.
- Prestare attenzione affinché all'interno della stampante non penetrino oggetti estranei. Si potrebbero causare scosse elettriche, cortocircuiti o incendi oppure la stampante potrebbe danneggiarsi. Se all'interno della stampante dovesse penetrare alcunché, disattivare immediatamente l'alimentazione e rivolgersi al servizio di assistenza.
- Non aprire il coperchio durante la stampa, onde evitare di danneggiare la stampante.
- Non lasciare cadere, né spruzzare sostanze liquide o chimiche sulla stampante.
- Per pulire il coperchio, non utilizzare solventi, tricloretano, benzene, detergenti a base di chetone o panni a base di sostanze chimiche, in quanto potrebbero scolorire o deteriorare le finiture.



- Almeno una volta all'anno, scollegare il cavo di alimentazione e pulirne la spina. Un eccesso di polvere potrebbe causare incendi.
- Se le operazioni di stampa vengono effettuate in modo continuo per lunghi periodi all'interno di ambienti ristretti, accertarsi di ventilare accuratamente.
- Se si prevede l'uso della stampante su un veicolo di trasporto (treno, camion, nave e così via), consultare prima un rappresentante.
- Per lo smaltimento della stampante, degli elementi periferici, dell'imballaggio o dei supporti, attenersi agli ordinamenti locali in merito allo smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alle autorità locali.



- Per scollegare il cavo, afferrarlo dalla spina e non tirarlo. Diversamente, si potrebbe danneggiare il cavo e causare scosse elettriche o incendi.
- Prima di spostare la stampante, accertarsi di scollegare il cavo di alimentazione. Diversamente, il cavo potrebbe subire danni causando incendi o scosse elettriche.
- Se si prevede di non utilizzare la stampante per periodi prolungati, per motivi di sicurezza accertarsi di scollegare il cavo di alimentazione. Il cavo potrebbe provocare scosse elettriche o incendi.



- Le parti contrassegnate da questo simbolo divengono estremamente calde. Non toccare dopo la stampa onde evitare ustioni. Le parti contrassegnate da questo simbolo divengono estremamente calde. Non toccare dopo la stampa onde evitare ustioni



- Non toccare i meccanismi interni, onde evitare il pericolo di ferirsi nel caso in cui le dita rimangano incastrate negli ingranaggi di avanzamento.

## SIMBOLO WEEE

**Per lo smaltimento, non mischiare il prodotto con i normali rifiuti domestici. Solo all'interno dell'Unione Europea, è disponibile un sistema di raccolta differenziata per i prodotti elettronici usati conforme alla legislazione della Direttiva WEEE (2002/96/EC).**



## Avvertenze per l'installazione

- Prima dell'uso, leggere attentamente la sezione "Sicurezza" e osservare quanto specificato.
- Prestare attenzione durante lo spostamento della stampante. Non tentare in alcun caso di trasportarla da soli.
- Se la stampante cade potrebbe causare ferite o danni ad altre proprietà.
- Non utilizzare, né collocare la stampante in prossimità di fuoco, in presenza di eccessiva condensa, alla luce diretta del sole, accanto a condizionatori d'aria, impianti di riscaldamento o altre fonti di temperatura estremamente elevata o bassa, né in presenza di umidità o polvere eccessiva.
- Non collocare la stampante in presenza di reazioni chimiche, ad esempio in un laboratorio.
- Non installare la stampante in luoghi soggetti ad elevata salinità o in presenza di gas corrosivi.
- Installare la stampante su una superficie stabile e orizzontale dove è consentita un'adeguata ventilazione.
- Non collocare alcunché sulla stampante.
- Non collocare la stampante in prossimità di radio o televisori e non utilizzare la stessa presa di corrente per la stampante e questi apparecchi. Diversamente, la ricezione radio o televisiva potrebbe venire seriamente compromessa.
- Non utilizzare una tensione e una frequenza diverse da quelle specificate.
- Non collocare alcunché sul cavo di alimentazione e non camminarvi sopra.
- Non trascinare o trasportare la stampante afferrando il relativo cavo di alimentazione o cavo USB.
- Evitare di collegare il cavo di alimentazione ad una presa di corrente eccessivamente sovraccaricata.
- Non attorcigliare il cavo di alimentazione.
- Per collegare o scollegare il cavo di alimentazione, afferrarlo sempre dalla spina.
- Accertarsi di disattivare l'alimentazione prima di collegare o scollegare il cavo USB.
- Evitare di utilizzare prolunghes per il cavo dei segnali o di collegarlo a qualsiasi dispositivo che generi disturbi.  
Se tale collegamento dovesse essere inevitabile, utilizzare un cavo schermato oppure una coppia intrecciata per ciascun segnale.
- Posizionare la stampante in prossimità di una presa dalla quale sia possibile scollegare facilmente il cavo per interrompere l'alimentazione.
- Utilizzare una presa di corrente CA che accetti prese a tre poli. Diversamente, potrebbe sussistere il pericolo di scosse elettriche.
- Utilizzare l'insieme di cavi appropriato.  
Utilizzare soltanto articoli certificati come sicuri in base agli standard del paese in cui si prevede di utilizzarli.

●Utenti in Giappone

Insieme di cavi N° 5-AB0632-1

	Numero di parte	Potenza nominale	N° standard acquisiti
Spina	KP-300	125 V 12 A	JET-1807-43001-1004
Cavo	VCTF	1,25 mm <sup>2</sup> 3G	JET-2178-12009-1003
Connettore	KS-16A	125 V 12 A	JET-1807-43004-1005

●Utenti negli Stati Uniti e in Canada

Insieme di cavi N° INQ.1417

	Numero di parte	Potenza nominale	N° standard acquisiti
Spina	CAT-009	125 V 13 A	UL:E69228 CSA:LL93534
Cavo	SJT	1,25 mm <sup>2</sup> 3G	UL:E69167 CSA:LL97391 LL92902 LL42379
Connettore	EF-28	125 V 13 A	UL:E69228 CSA:LL93534

Insieme di cavi N° 5-AB0638

	Numero di parte	Potenza nominale	N° standard acquisiti
Spina	KP-30	125 V 13 A	UL: E118569 CSA: LR84390
Cavo	SJT	1,25 mm <sup>2</sup> 3G	UL: E42955 CSA: LL84512
Connettore	KS-32	125 V 13 A	UL: E118569 CSA: LR84390

●Utenti in Europa

Insieme di cavi N° 764S

	Numero di parte	Potenza nominale	N° standard acquisiti
Spina	203	10/16 A 250 V	EN60799
Cavo	H05VV-F	1,00 mm <sup>2</sup> 3G	EN60799
Connettore	EF-28	250 V 10 A	EN60799

Insieme di cavi N° 764S

	Numero di parte	Potenza nominale	N° standard acquisiti
Spina	KP-4819Y	10/16 A 250 V	IEC60884
Cavo	H05VV-F(GTC E-3)	1,00 mm <sup>2</sup> 3G	IEC60227-5
Connettore	KS-31A	250 V 10 A	IEC60320-1

●Utenti in Corea del Sud

Insieme di cavi N° 764S

	Numero di parte	Potenza nominale	N° standard acquisiti
Spina	203	16 A 250 V	K60884-1,KSC8305
Cavo	H05VV-F	1,00 mm <sup>2</sup> 3G	K60227-5,K60227-1,K60227-2
Connettore	EF-28	250 V 10 A	K60320-1

●Utenti in Taiwan

Insieme di cavi N° INQ.2978 (146+EF-28)

	Numero di parte	Potenza nominale	N° standard acquisiti
Spina	146	125 V 11 A	CI315064230155
Cavo	HVCTF	1,25 mm <sup>2</sup> 3C	CI315064230155
Connettore	EF-28	125 V 11 A	CI315064230155

Insieme di cavi N° PT6Y1I2I20A-067(LP-71/LS-32)

	Numero di parte	Potenza nominale	N° standard acquisiti
Spina	LP-71	125 V 10 A	CI313068120111
Cavo	VCTF	1,25 mm <sup>2</sup> 3C	CI313068120111
Connettore	LS-32	125 V 10 A	CI313068120111



## Conformità alle normative

### Utenti negli Stati Uniti

FCC – Parte 15

La presente apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di classe B, ai sensi della Parte 15 della normativa FCC. Tali limiti sono stabiliti per fornire un'adeguata protezione contro interferenze dannose quando il dispositivo viene utilizzato in ambienti residenziali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenze; se non viene installata e utilizzata in conformità con le istruzioni può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire in alcun modo che tali interferenze non possano verificarsi in installazioni specifiche. Se questo dispositivo causa interferenze alla ricezione dei segnali radio o televisivi, rilevabili spegnendo e accendendo il dispositivo stesso, si consiglia di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa di corrente appartenente ad un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi per assistenza al rivenditore o a un tecnico radio-TV esperto.

L'utente deve essere a conoscenza del fatto che qualsiasi modifica o cambiamento apportato a questo dispositivo non espressamente approvato dalla parte responsabile della conformità può invalidarne il diritto all'utilizzo.

Il dispositivo è conforme ai limiti per le radiazioni stabiliti dalla normativa FCC in merito agli ambienti non controllati. L'antenna utilizzata per il presente trasmettitore deve essere installata ad una distanza minima di 20 cm da qualsiasi persona e non deve essere collocata, né funzionare assieme a qualsiasi altra antenna o trasmettitore.

Attenzione: per i collegamenti dell'apparecchiatura, utilizzare cavi schermati.

Qualsiasi cambiamento o modifica non espressamente approvata dal concessionario di questo dispositivo può invalidarne il diritto all'utilizzo.

### 日本のお客様へ／Utenti in Giappone

#### 電波障害について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョンの受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こす可能性があります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

#### Normativa VCCI

Questa apparecchiatura è un prodotto appartenente alla Classe B (dispositivo IT da utilizzare in ambienti residenziali o in aree ad essi adiacenti) ed è conforme agli standard stabiliti dal Voluntary Control Council per le interferenze causate da dispositivi IT allo scopo di evitare le interferenze radio in dette aree. Se utilizzato in prossimità di ricevitori radio o TV, il dispositivo potrebbe causare interferenze radio. Leggere le istruzioni per un uso corretto.

# Dichiarazione di conformità

---

## Utenti in Europa

Il prodotto ivi menzionato è stato costruito secondo i test di controllo produzione interna e di apparati specifici, conformemente a:

ANNESSO III della Direttiva R&TTE 99/05/EC

Prodotto: DS40/DS80  
Stampante per fotografie

Conformità ai requisiti essenziali in merito a:  
La Direttiva 99/05/EC è garantita in base a:

Art. 3.1 a)	Sicurezza:	EN 60950-1: 2001 EN 50364: 2001 (equivalente a 73/23/EEC e 93/68/EEC)
Art. 3.1 b)	EMC:	ETSI EN 301 489-1 V1.6.1 (2005-09) ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08) (equivalente a 89/336/EC)
Art. 3.2)	Radio:	EN 300 330-1 V1.3.2: (2002-12) EN 300 330-2 V1.3.1: (2006-04)

Sul prodotto è apposto il contrassegno di approvazione europea "CE".  
La classificazione Classe 1 non prevede l'apposizione del marchio di avviso che indica l'impiego di frequenze non armonizzate e la notifica alle autorità nazionali prevista dall'Articolo 6.4.

Inglese

Hereby, Dai Nippon Printing Co., Ltd. declares that this DS40/DS80 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Finlandese

Dai Nippon Printing Co., Ltd. vakuuttaa täten että DS40/DS80 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Olandese

Hierbij verklaart Dai Nippon Printing Co., Ltd. dat het toestel DS40/DS80 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG

Bij deze verklaart Dai Nippon Printing Co., Ltd. dat deze DS40/DS80 voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Francese

Par la présente Dai Nippon Printing Co., Ltd. déclare que l'appareil DS40/DS80 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Par la présente, Dai Nippon Printing Co., Ltd. déclare que ce DS40/DS80 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

Svedese

Härmed intygar Dai Nippon Printing Co.,Ltd. att denna DS40/DS80 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Danese

Undertegnede Dai Nippon Printing Co.,Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr DS40/DS80 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

Tedesco

Hiermit erklärt Dai Nippon Printing Co.,Ltd., dass sich dieser/diese/dieses DS40/DS80 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet".(BMW)

Hiermit erklärt Dai Nippon Printing Co.,Ltd. die Übereinstimmung des Gerätes DS40/DS80 mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG.(Wien)

Greco

*ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Dai Nippon Printing Co.,Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ  
DS40/DS80 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣ  
ΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ  
1999/5/ΕΚ*

Italiano

Con la presente Dai Nippon Printing Co., Ltd. dichiara che questo DS40/DS80 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Spagnolo

Por medio de la presente Dai Nippon Printing Co.,Ltd. declara que el DS40/DS80 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Portoghese

Dai Nippon Printing Co.,Ltd. declara que este DS40/DS80 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Maltese

Hawnhekk, Dai Nippon Printing Co.,Ltd., jiddikjara li dan DS40/DS80 jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC

## 사용자 안내

---

이 기기는 B급 기기(가정용 정보통신기기)입니다.

기기는 가정용으로서 전자파 적합등록을 마친 기기이며, 주거지역에서는 물론 전 지역에서 사용 가능합니다.

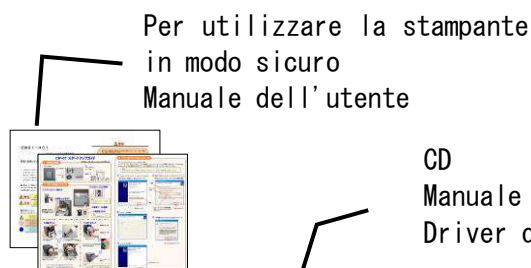
## Sommario

<i>Introduzione</i> .....	2
<i>Sicurezza</i> .....	2
<i>Avvertenze per l'installazione</i> .....	5
<i>Conformità alle normative</i> .....	8
<i>Dichiarazione di conformità</i> .....	9
<i>사용자 안내</i> .....	12
<i>Sommario</i> .....	13
<b><i>Installazione della stampante</i></b> .....	<b>14</b>
<i>Verifica del contenuto della confezione</i> .....	14
<i>Nome dei componenti</i> .....	15
<i>Collegamento del cavo di alimentazione</i> .....	16
<i>Collegamento al computer</i> .....	16
<i>Carta e nastro</i> .....	17
<i>Installazione del supporto</i> .....	18
<b><i>Risoluzione dei problemi</i></b> .....	<b>23</b>
<i>Indicazioni di errore</i> .....	23
<i>Errori dei supporti</i> .....	24
<i>Cilindro</i> .....	28
<b><i>Caratteristiche tecniche</i></b> .....	<b>29</b>

## Installazione della stampante

### Verifica del contenuto della confezione

Verificare che nella confezione siano inclusi la stampante e tutti gli accessori.



Supporto per carta  
(installato nella stampante)  
\* Rimuovere l'involucro prima dell'uso

Cavo di alimentazione



Cassetto per la carta  
(installato nella stampante)



Cassetto per il nastro  
(installato nella stampante)

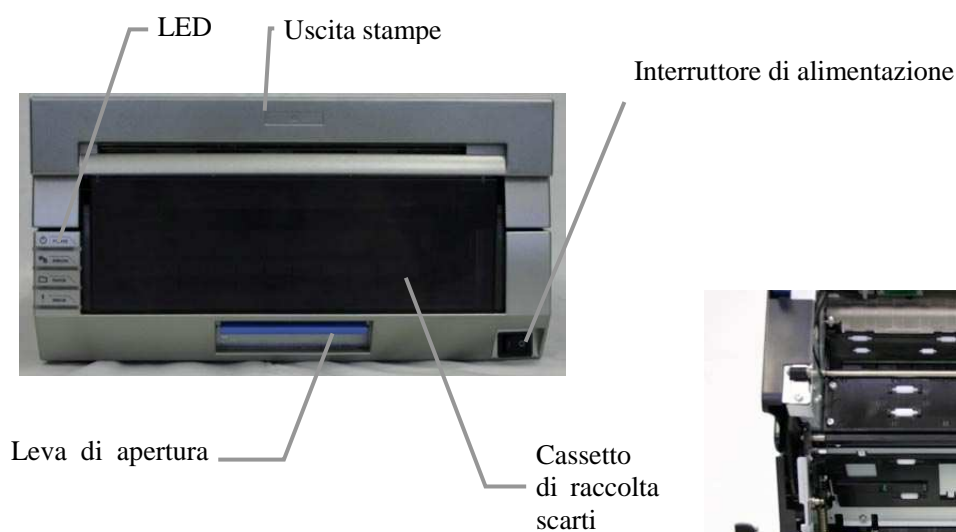


### ATTENZIONE

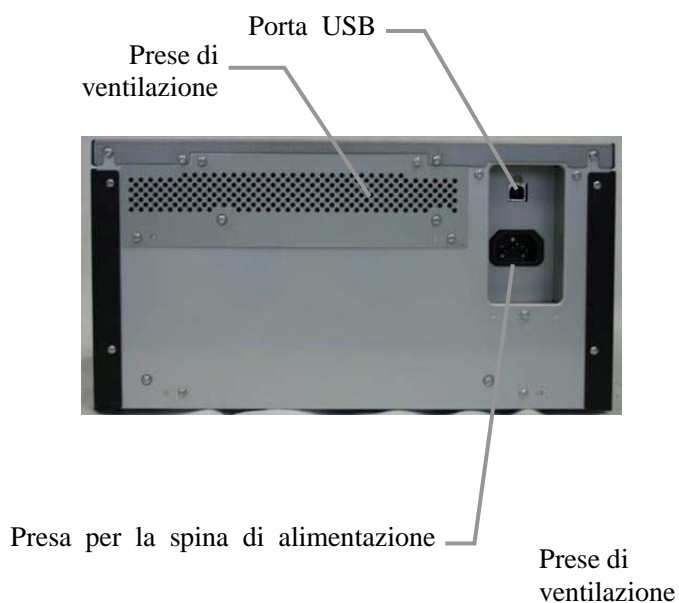
- Prestare particolare attenzione durante le operazioni di rimozione dall'imballaggio, di trasporto o di spostamento della stampante. Se dovesse cadere, la stampante potrebbe causare ferite alle persone o danni ad altri oggetti.
- Se la stampante viene afferrata dalle protezioni, queste potrebbero rompersi e la stampante cadere.

## Nome dei componenti

### [Parte anteriore dell'unità]



### [Parte posteriore dell'unità]



### [Parte laterale dell'unità]



## ATTENZIONE

- Prestare attenzione a non ferirsi o danneggiare alcunché con gli spigoli della stampante.



### *Collegamento del cavo di alimentazione*

- 1 Accertarsi che l'interruttore di alimentazione della stampante sia impostato su OFF.
- 2 Inserire l'estremità del cavo nella presa per la spina di alimentazione.
- 3 Collegare il cavo nella presa di corrente.



### *Collegamento al computer*








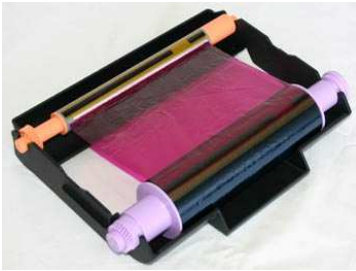
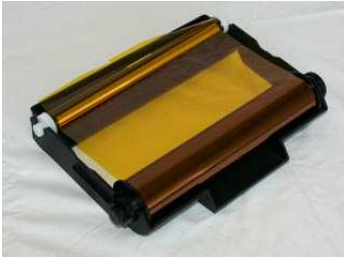
- 1 Accertarsi che entrambi gli interruttori di alimentazione della stampante e del computer siano impostati su OFF.
- 2 Collegare il cavo USB alla stampante e al computer.
- 3 Attivare l'alimentazione.



### **ATTENZIONE**

- Accertarsi di utilizzare il cavo di alimentazione in dotazione con la stampante e di collegare la messa a terra.

*Carta e nastro*

	<b>DS40</b>		<b>DS80</b>
Tipo	<b>L, 2L</b>	<b>PC, A5W</b>	<b>8*10, 8*12</b>
Carta			
			
	Larghezza: 127 mm	Larghezza: 152 mm	Larghezza: 203 mm
Nastro			
	Larghezza: 134 mm	Larghezza: 159 mm	Larghezza: 210 mm



**ATTENZIONE**

- Posizionare la carta e il nastro senza collocarli direttamente sulla superficie di lavoro. Eventuali polvere o sporcizia potrebbero penetrare nella stampante, compromettendo irrimediabilmente la qualità della stampa.

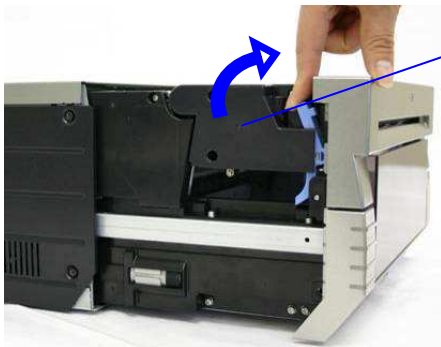
## Installazione del supporto

1. Rilasciare la leva di apertura ed estrarre l'unità del meccanismo.



Leva di apertura

2. Rilasciare la leva di rilascio della carta.



Leva di rilascio della carta

3. Rimuovere il cassetto di raccolta degli scarti.



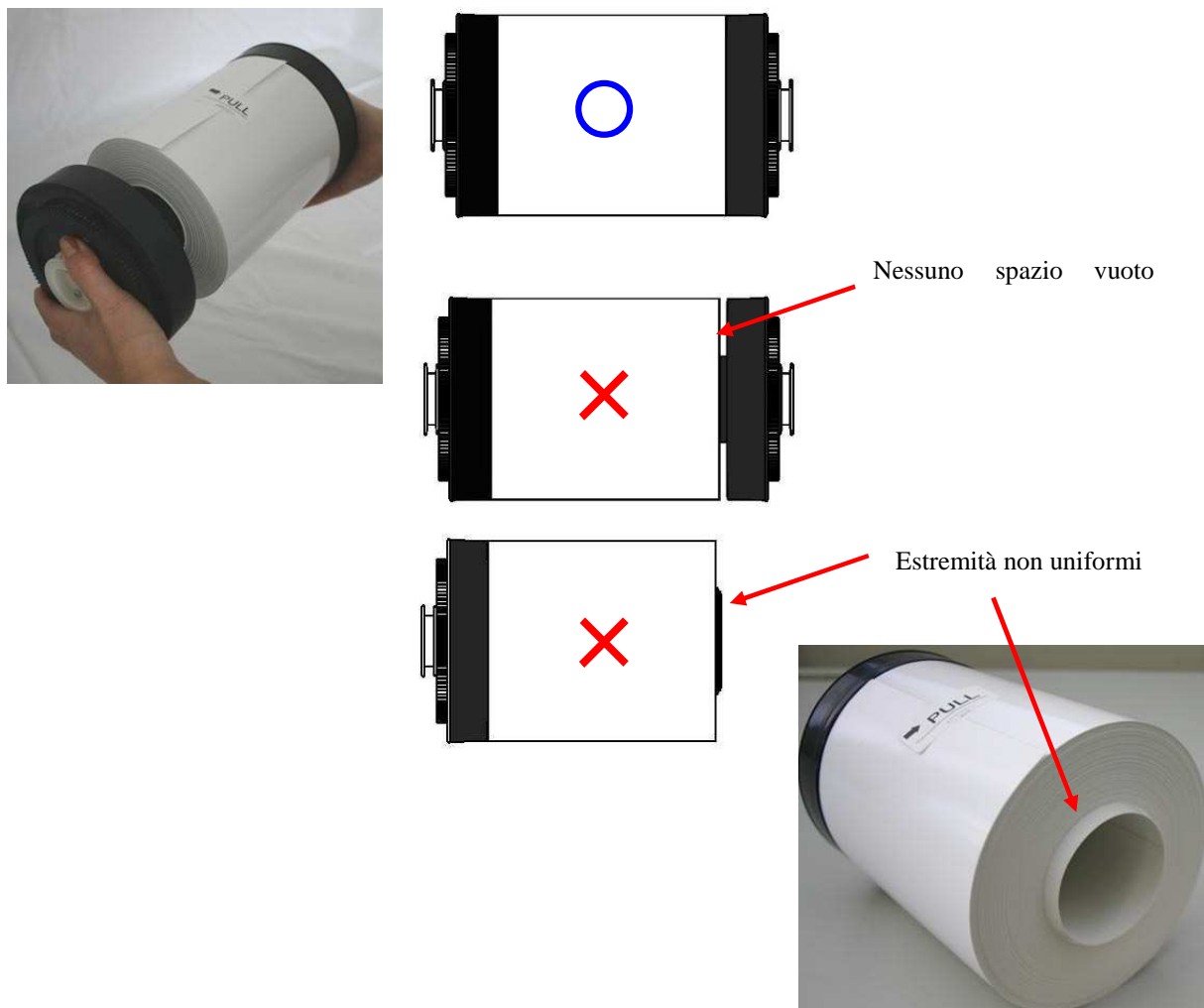
Cassetto di raccolta scarti

4. Rimuovere l'intera unità del cassetto della carta.



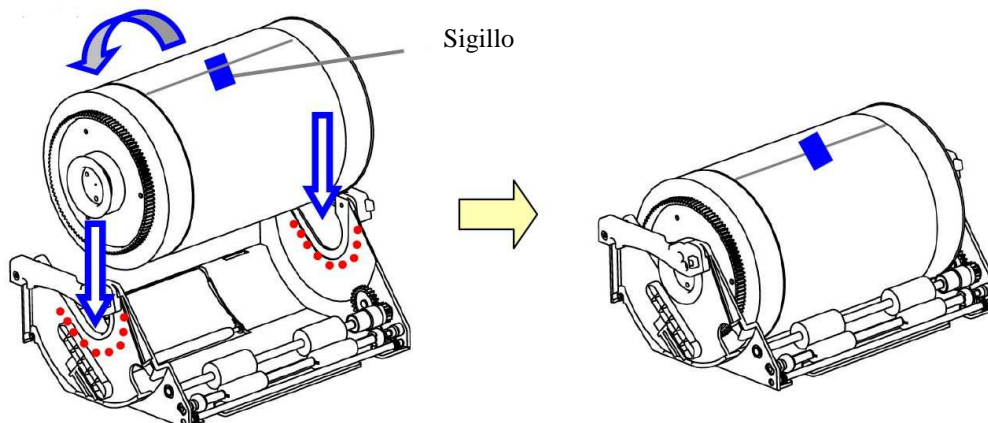
## Installazione della stampante

5. Installare il nuovo rullo di carta nell'apposito supporto.  
Durante l'installazione, accertarsi che tra la carta e il supporto non vi siano spazi vuoti.  
Accertarsi che la carta non sporga. Se l'estremità del rullo non risulta uniforme, con la carta che fuoriesce, rimuoverlo dal supporto e pareggiarlo.



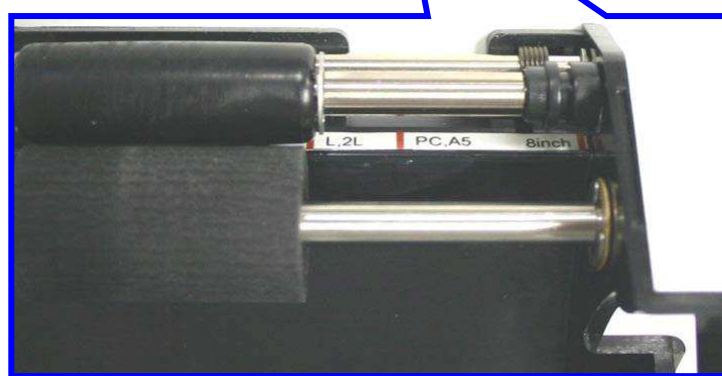
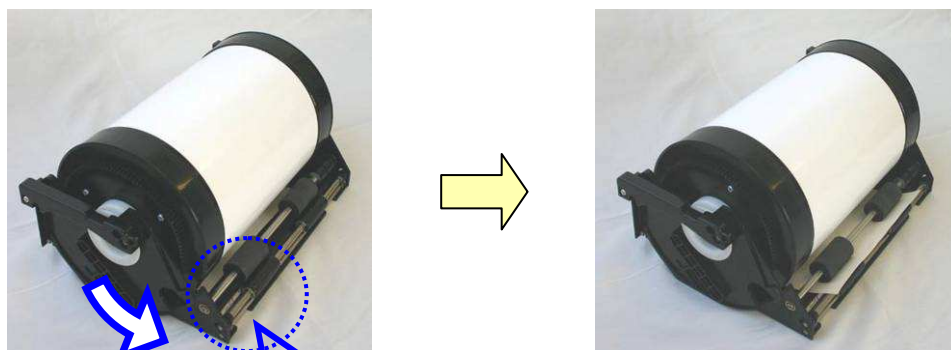
6. Posizionare il supporto per la carta nel cassetto della carta inserendolo completamente.  
Posizionare la carta nella direzione indicata sotto.

Direzione della carta

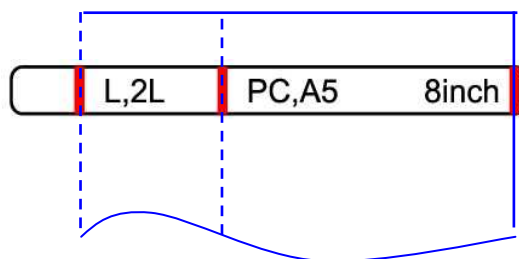


## Installazione della stampante

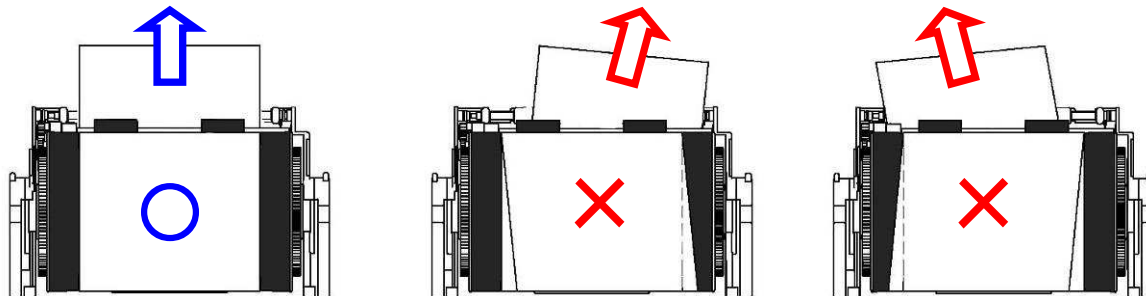
7. Rimuovere il nastro e fare avanzare il rullo come indicato dalla freccia. Posizionare l'estremità della carta circa 5 mm oltre il cilindro. Quindi, inserire la carta direttamente lungo il sigillo. Se non viene inserita diritta, la carta sarà storta e sui bordi della stampa potrebbero risultare delle linee bianche e il nastro potrebbe sguaiarsi, causando una riduzione della qualità.



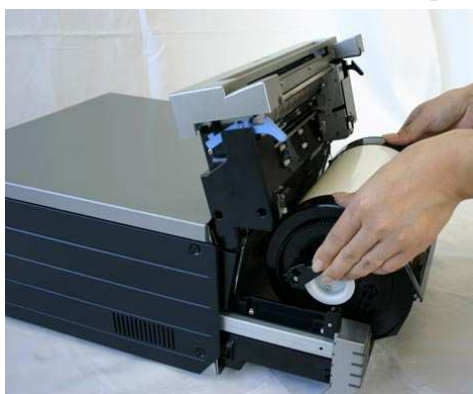
Percorso della carta



Vista dall'alto

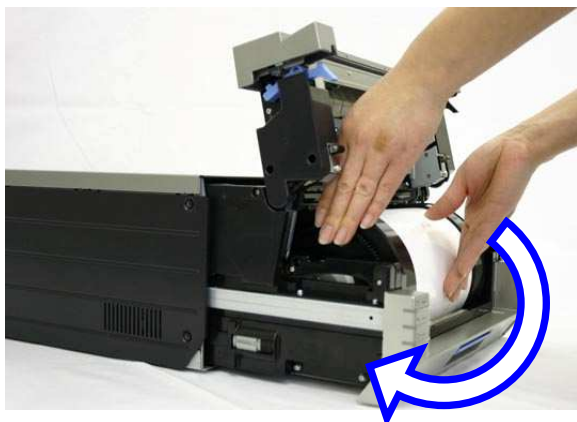


8. Inserire il cassetto della carta nella stampante.

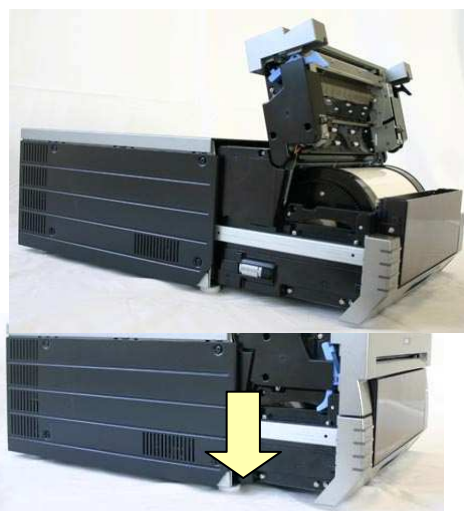


## Installazione della stampante

9. Fare scorrere la carta in direzione della freccia. Quando la carta è avanzata a sufficienza, viene emesso un segnale acustico e il LED arancione smette di lampeggiare.  
L'operazione risulta più semplice se la carta viene fatta scorrere tenendo fermo il supporto con una mano.



10. Posizionare il cassetto di raccolta degli scarti, quindi chiudere il coperchio.  
La stampante non funziona se questo cassetto non è in posizione.  
Se l'unità del meccanismo viene chiusa senza avere inserito il cassetto di raccolta degli scarti, verrà visualizzato un messaggio di errore relativo a questo cassetto e il LED lampeggerà in rosso.

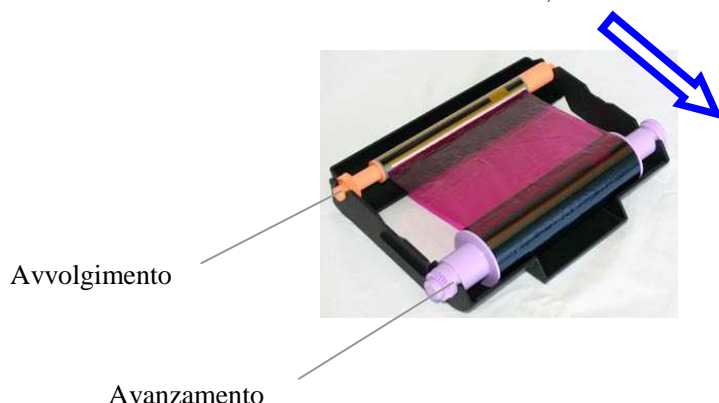


### ATTENZIONE

- La stampante non funziona se il cassetto di raccolta degli scarti non è in posizione.
- Quando questo cassetto è rimosso, non inserire le dita nella taglierina posta nella parte superiore, onde evitare di procurarsi gravi ferite.
- Poiché le stampe vengono tagliate, il cassetto si riempie con gli scarti della carta. Accertarsi di svuotarlo al momento della sostituzione della carta e del nastro. Se il cassetto si riempie eccessivamente, si potrebbero verificare problemi di funzionamento della stampante.

## Installazione della stampante

11. Inserire il nuovo nastro nell'apposito cassetto.  
Fare scorrere il nastro nella direzione della freccia, rimuovendo eventuali allentamenti.



12. Posizionare con il lato di avanzamento verso la parte anteriore.



13. Chiudere l'unità del meccanismo.

- \* Quando l'unità del meccanismo viene chiusa, la stampante esegue l'inizializzazione (vengono fatti fuoriuscire 4 fogli vuoti). Tuttavia, se in seguito al posizionamento della carta viene attivata l'alimentazione, l'inizializzazione non verrà eseguita. Eseguendo l'inizializzazione, lo strato più esterno sporco della carta viene tagliato.



- \* Per semplificare la regolazione dei colori del supporto, il riconoscimento del tipo di supporto e la gestione della qualità di stampa, all'interno del nastro a inchiostro è presente un IC. È possibile che i supporti privi di chip IC, che non sono stati valutati e puliti, non funzionino correttamente. Se il chip IC non è in grado di leggere correttamente i dati, viene emesso un segnale di allarme. In tal caso, per proteggere la stampante la concentrazione di stampa verrà ridotta.
- \* Sostituire il supporto nel suo insieme, in quanto il chip IC di ciascun nastro contiene informazioni univoche. Diversamente, si potrebbero verificare degli errori.
- \* Se con la stessa stampante vengono utilizzati supporti di larghezza diversa (ad esempio, dimensioni L e PC), si potrebbero verificare problemi con la qualità di stampa. Si consiglia pertanto di non utilizzare insieme sulla stessa stampante supporti di larghezza diversa.



### ATTENZIONE

- Sostituire il nastro e la carta come insieme unico per evitare eventuali problemi

## Indicazioni di errore



Il lampeggiamento del LED indica lo stato della stampante.

Stato	LED				Soluzione	Pagina di riferimento
	Alimenta-zione	Nastro	Carta	Errore		
Fine carta *1	●		★		Inserire un nuovo rullo di carta.	p. 18
Fine nastro *1	●	★			Inserire un nuovo rullo di nastro.	p. 22
Sportello aperto (carta assente)	●		★	★	Inserire correttamente la carta e chiudere l'unità del meccanismo.	p. 18
Sportello aperto	●			★	Chiudere l'unità del meccanismo.	p. 22
Cassetto di raccolta scarti assente	●			★	Posizionare il cassetto di raccolta degli scarti.	p. 21
Errore carta	●		●	●	Liberare la carta e riposizionarla correttamente.	p. 24
Errore nastro	●	●		●	Fissare il nastro e posizionarlo correttamente.	p. 26
Errore sistema *2	●			●	Riavviare la stampante (spegnere e accendere).	—
Raffreddamento testina	★				La testina si sta raffreddando (ripristino automatico).	—

● indica che il LED è acceso, ★ indica che il LED è lampeggiante e nessuna indicazione significa che il LED è spento.

\*1 Sostituire la carta e il nastro nel loro insieme.

\*2 Se l'errore di sistema non può essere risolto, rivolgersi al rivenditore.



### Errori dei supporti

1. Estrarre l'unità del meccanismo.



2. Rimuovere il cassetto del nastro.



- a. Se la carta è inceppata:



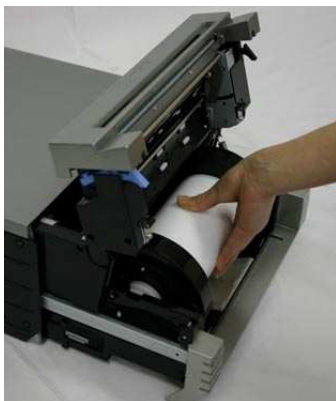
1. Estrarre l'eventuale carta rimasta nella stampante procedendo nella direzione indicata dalla freccia, quindi tagliare le aree sguacciate o parzialmente stampate utilizzando delle forbici.  
Se si esegue una stampa su un'area già stampata, il nastro aderisce al relativo supporto e la carta si incepperà nuovamente.  
Durante l'estrazione della carta, procedere lentamente onde evitare di danneggiare la stampante.



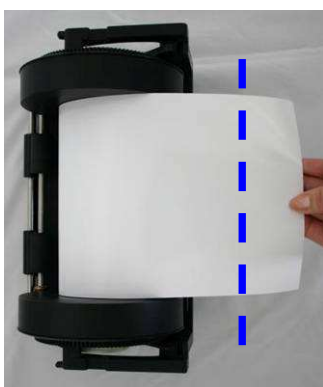
**ATTENZIONE**

- Prestare attenzione a non ferirsi o danneggiare alcunché con gli spigoli della stampante.

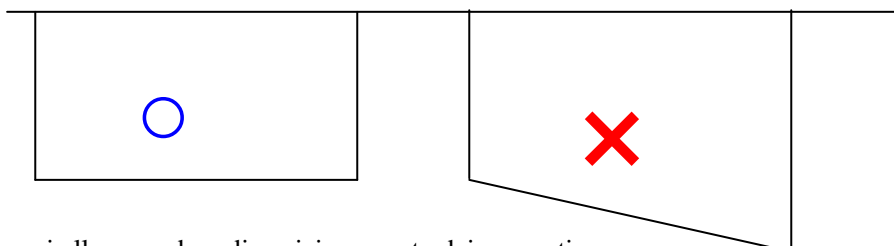
2. Rimuovere il cassetto di raccolta degli scarti, quindi riavvolgere la carta.



3. Tagliare eventuali parti di carta parzialmente stampata, sgualcita o danneggiata in altro modo utilizzando delle forbici, quindi riposizionare la carta. Se le parti sgualcite o parzialmente stampate non vengono rimosse, la carta potrebbe incepparsi nuovamente.



### Come tagliare la carta



Quindi, attenersi alla procedura di posizionamento dei supporti.

b. Se il nastro si inserisce nel meccanismo:



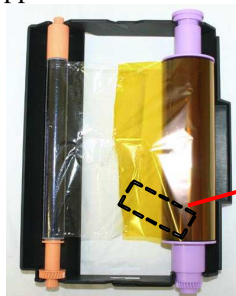
1. Tagliare il nastro.



2. Rimuovere eventuali residui di nastro nel meccanismo procedendo con attenzione. Eventuali residui di nastro lasciati nel meccanismo potrebbero compromettere la qualità di stampa. In tal caso, pulire il cilindro. Vedere p. 28



3. Riapplicare il nastro utilizzando del nastro in cellophane (o simile).



Nastro

4. Ruotare più volte il nastro di avvolgimento finché il nastro non risulta più visibile. Prestare attenzione affinché non vi siano allentamenti del nastro.



Quindi, fare riferimento alla sezione "a. Se la carta è inceppata".

### c. Se la stampante si arresta durante un'operazione di taglio:



1. Attivare nuovamente l'alimentazione. Liberare la carta inceppata e portare la lama della taglierina nella posizione corretta.

Se non è possibile liberare l'inceppamento, rivolgersi al servizio di assistenza.

2. Rimuovere eventuale materiale parzialmente stampato dall'interno dell'unità del meccanismo. Quindi, fare riferimento alla sezione "a. Se la carta è inceppata".

### d. Se l'alimentazione viene interrotta durante la stampa:

\* Se l'alimentazione si interrompe durante la stampa, non sarà possibile estrarre l'unità del meccanismo.

1. Attivare nuovamente l'alimentazione. La stampa parziale verrà tagliata in pezzi di scarto e rimossa. Quindi, sarà possibile estrarre l'unità del meccanismo.
2. Accertarsi che nell'unità del meccanismo non vi sia materiale stampato. Se la carta è inceppata, fare riferimento alla sezione "a. Se la carta è inceppata".



## **ATTENZIONE**

- Non disattivare l'alimentazione durante la stampa, onde evitare di danneggiare la stampante.

### *Cilindro*

Se ad intervalli regolari sulle immagini è presente un trattino o se la parte posteriore delle immagini (lato bianco) risulta sporco, occorre pulire il cilindro.

È possibile che sul cilindro vi siano polvere, sporcizia, materiale adesivo e così via provenienti dal nastro o dalla carta.

1. Preparare un pezzo di garza o di panno morbido imbevuto di alcol etilico.  
Le sostanze a base di benzene o i solventi diversi dall'alcol etilico potrebbero penetrare nella resina, pertanto non devono essere utilizzati.
2. Rimuovere qualsiasi traccia di sporcizia facendo ruotare il cilindro.



### **ATTENZIONE**

- Prestare attenzione a non ferirsi o danneggiare alcunché con gli spigoli della stampante.
- Non utilizzare in alcun caso sostanze a base di benzene o solventi diversi dall'alcol etilico, in quanto potrebbero penetrare nella resina.

## Caratteristiche tecniche

Modello		DS40			DS80	
Tipo di stampa		Trasferimento termico a sublimazione di colore				
Modalità di stampa		A velocità elevata	Qualità elevata		A velocità elevata	Qualità elevata
Risoluzione		300 × 300 dpi	300 × 600 dpi		300 × 300 dpi	300 × 600 dpi
Formato di stampa	L	89 * 127 mm		8 * 4	203 × 102 mm	
	PC	101 * 152 mm		8 * 5	203 × 127 mm	
	2L	127 * 178 mm		8 * 6	203 × 152 mm	
	A5	152 * 203 mm		8 * 8	203 × 203 mm	
	A5W	152 * 229 mm		8 * 10	203 × 254 mm	
Fogli di stampa				8 * 12	203 × 305 mm	
	L	400 fogli		8 * 10	130 fogli	
	PC	400 fogli		8 * 12	110 fogli	
	2L	230 fogli				
Velocità di stampa	A5W	180 fogli				
	L	Circa 8,4 sec	Circa 10,8 sec	8 * 10	Circa 30,2 sec	Circa 40,2 sec
	PC	Circa 8,9 sec	Circa 11,7 sec	8 * 12	Circa 35,2 sec	Circa 46,2 sec
	2L	Circa 12,8 sec	Circa 17,4 sec			
	A5	Circa 13,9 sec	Circa 19,3 sec			
A5W	Circa 16,4 sec	Circa 22,4 sec				
Tipo di nastro		YMC+protettivo				
Interfaccia		USB 2.0				
SO compatibile con il driver		Windows 2000/XP				
Dimensioni		322 mm L × 366 mm P × 170 mm A				
Peso		Circa 14 kg (solo stampante)				
Alimentazione		CA 100 V–240 V 50/60 Hz				
Consumo energetico		100 V 3,96 A 240 V 1,69 A				
Disturbo		Livello di disturbo misurato < 70 dB: "inferiore a 70 dB"				
Temperatura di utilizzo		Da 5 a 35 °C in condizioni normali				
Ambiente operativo		Umidità: da 35 a 80% senza formazione di condensa				

\* Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso

Informazioni sull'assistenza

Per informazioni sul funzionamento e la manutenzione della stampante, rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato acquistato il dispositivo oppure:

DNP Photo Marketing Co., Ltd.  
<http://www.dnp-photomarketing.com/>